

## **Acta sanctorum**

quotquot toto orbe coluntur, vel a catholicis scriptoribus celebrantur, quae  
ex Latinis et Græcis, aliarumque gentium antiquis monumentis

Quo dies octavus et nonus continentur

**Bolland, Johannes**

**Parisiis et Romae, 1865 [erschienen] 1866**

Passio Tertia S. Demetrii M. Auctore Simeone Metaphraste E Græco  
bibliotheçæ Christianissimi regis Medicæo exemplari cum Lipomani et  
Surii editionibus collato. Inteprete Lipomano.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72229](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-72229)

## PASSIO TERTIA S. DEMETRII M.

Auctore Simeone Metaphraste

E Graeco bibliothecae Christianissimi regis Medicæ exemplari cum  
Lipomani et Surii editionibus collato.

INTERPRETE LIPOMANO.

## CAPUT I.

Sancti patria, genus, institutio, dignitas, Christi prædicatio, apprehensio  
atque in carcerem conjectio.

Dum San-  
ctus, Thessa-  
lonicus illu-  
stri loco  
a

natus, mori-  
busque opti-  
mis imbutus  
b

Grecorum  
proconsul  
creatius,  
c

d

e

**T**enebat quidem Romanorum sceptra Maximianus, magnoque impetu et spiritu ferebatur in Christianos, erroris autem simulacrum nubes tegebat omnem terram, quæ est sub cælo; etiam veluti lucida quedam stellam eam sortita, resplendebant, qui passi fuerunt propter Christum. Quorum tunc unus agnoscetur admirabilis Demetrius: Demetrius, qui propter fidem in Christum insignis, ac celebratus propter miracula, quæ faciebat in Christo. Illum tulit quidem magna civitas Thessalonica: quod autem ad parentes attinet, erat insignis et genere clarissimus, ipsum referens ab antiquis Macedones.

**S**ed non erat tam clarus splendore suorum majorum, quam ornamento sue virtutis. Tantum enim animæ nobilitate superavit eos, qui erant præclari hoc nomine, quantum corporis specie superabat eos, qui suam jactabant pulchritudinem. Nam erat quidem ei satis acutum ingenum ad capienda disciplinas, aptum vero ad mores colligendos et benignitate contemporandos; et vultus elegans adspicere significabat animi nobilitatem. A pueritia quidem usque ad pubertatem erat superior omnibus aequalibus: neque erat aliquid ex iis, quæ sunt vere bona, in quo non longo intervallo aliis præstaret, manifestumque erat ab initio, quam esset quidem arbor jucundissima, et quam copiosum et bonum fructum latura esset.

**C**um autem ad virilem pervenisset atatem, vires ostendebat ingenii, et exercebat robur et fortitudinem, atque in arte militari discenda laborabat d' bonis ornatus moribus, et quæ in eo suavissime florebat, verecundia et moderatione: adeo ut omnium de eo sermo celeberrimus ipsum notum reddiderit Imperatori. Cum ergo tam præclaro et magno ingenio præditum Demetrium animadvertisset Imperator, ab initio ad magnam eum evehit gloriam, et eum creat Greciæ Proconsul: adeo, ut etiam Consularibus eum induerit insignibus. Ille vero (erat enim ad id, quod oportet, intelligendum aptissimum, et ad id quod est præstantius, eligendum, aliorum præstantissimus) eorum quidem parvum ducebant rationem, ad ea tantum, quæ ferunt ad Dei cultum, præclare attendens. Et ideo quæcumque

**E**ίχε μὲν τὰ Ρωμαῖον σκῆπτρα Μαξιμιανὸς ὁ Ερκούλιος, πολὺς κατο Χριστιανῶν πόνον τε καὶ φέρδουν: εἰδολικῆς δὲ πλάνης τὴν ὑπὸ θυραῦν ἄπασιν ἐκάλυπτε νέφος, εἰ καὶ λαμπροὶ καθάπερ ἀστέρες ταῦται διατάχοντες, οἱ δὲ Χριστὸν παῦστες, ἔξεληστοι. Ωντες τότε καὶ ὁ Ξυμαντὸς Δημήτριος ἐγνοῦσσετο· Δημήτριος, ὁ καὶ τὴν εἰς Χριστὸν πίστον περιέλεπτος, καὶ τοῖς ἐν Χριστῷ Σάμασι περιέσποτος. Οὐ νέκει μὲν ἡ μεγάλη πόλις Θεσσαλονίκη, τὸ γε μὲν εἰς πατέρας ἦνον, ἐπίσημος ἦν, καὶ τὴν εἰς τοὺς αὖτα τοῦ γένους ἀναφορὰν τῶν Μακεδόνων ἐπιφανέστετο.

**2** Άλλη οὐχ οὔτω περιφανεῖα προγόνων, οὐδὲ οἰκεῖα πόλης ἀρτῆς ἐλαυνούντο. Τοσούτον γάρ εὐγενεῖα ψυχῆς τοὺς ἐπὶ τούτῳ λαμπροὺς παρέδραμεν, διστὸν ὅρη σώματος τοὺς ἐπὶ κάλλει σεμνηρομένους ὑπερβέλετο· φύσις γαρ αὐτῷ μαθήματα μὲν παρελαβεῖ ἵναν, συλλέγει δὲ ἥθη καὶ κεράσαι πρὸς τὸ χρυσότερον ἀγαθόν· τὸ τε τοῦ προσώπου λιτανέπιχριτο, τὴν τῆς ψυχῆς εὐγενεῖαν υπεδήλων. Τὸν μὲν οὖν ἐπικάλλει εἰς Κένην χρύσουν, πάντων δροῦ τῶν ήλικων ἐκράτει, καὶ τὴν οὐδὲν τῶν ἀηδῆς ἀγαθῶν, ἐφ' ὃ μη τῶν ὅλων πολλῷ τῷ μέσῳ δέψερεν· ἀλλὰ δέλον ἦν ἡ ἀρχῆς τὸ φυτόν, Φέπων μὲν γένοιτο χαράσσατο, θηταὶ δὲ πολὺν τε καὶ ἀγαθὸν τὸν καρπὸν ἐνέγκοι.

**3** Εἰς ἄνδρας δὲ ἦκαν, φύσεως μὲν ἴσχυν ἐπεδείνυτο, ἀνδρίας δὲ ἕποντες τὴν βίουν, πρὸς μάθησιν τε τῶν πολεμικῶν ἐστὸν ἔξεπονει, μετὰ χρηστοῦ τοῦ ἥδους καὶ τῆς ἡδοστοῦ αὐτῷ ἐπανθύσης αἰδοῦς τε καὶ κομιστότος· αὐτὸς τε τὸ διακεκούσθει πρὸς ἀπαντας, γνώθιμον τὸν ἄνδρα καὶ βασιλεῖ παντούς. Λαμπράς οὖν καὶ μεγαλογνόμονος οὐτως ἔχοντα φύσεως ὁ βασιλεὺς τὸν Δημήτριον ἐνοήσας, ἐπὶ τούτῳ δέξει ἐκ πρώτης εἰθισίς αἵρει, καὶ ἀδιπέτων προβάλλεται τῆς Ἑλλάδος· οὐδὲ καὶ ὑπατικὸν ἄμφα περιβαλλεῖ ὥρσιον. Οὐ δέ (ἥν γάρ τὸ δέσι συνιέντες ικανώτατος), καὶ τὸ κρείττον προέλεσθαι τῶν ἄλλων ἀξιομακτικῶτατος) τούτον μὲν βραχὺν ἐποιεῖτο λόγου, τῶν δὲ πρὸς θεραπείαν φερόντων Θεοῦ διαφερότων εἴχετο. Καὶ δέ τούτη πάντα μὲν ἐπίσης τὰ ἐνταῦθα τερπά διέπτει, πρὸς δὲ τοῦτο μάνον εἴχειν ἐρωτικός, τὴν εὐείσειν καὶ τὸν ὑπὲρ Χριστοῦ Σάματον ἐδίψα, καὶ τὴν εὐείσειν μακαριστήτη.

4 Εκηρύττεν

A

4 Ἐκήρυξεν οὖν οὐς φόρῳ τινὶ καὶ ὑποστολῇ, ἀλλὰ καὶ λίαν εὐπάρθηστας τὸ τοῦ Θεοῦ σωτήριον ὄνομα· καὶ οὐδὲν ὅτι μὴ Χριστὸς αὐτῷ διὰ στόματος ἦν. Τὸν δὲ τῆς ζωῆς ἀρτὸν, ὃν λόγον ἔναι τῆς ἀληθείας γινομένου, πάσι τοῖς πιστοῖς τὴν εἰσέθειαν φιλοβίος δίενεμε, παράγοντα ἀπὸ τῶν θείων γραμμῶν, καὶ διδάσκαλον ὅτι τῆς μακαρίας ἐκείνης ἐν τῷ παραδίσῳ διαχωρίζει τὸν ἁυθρόπον ἐκπεσόντα, καὶ δουλοβάντα τὴν μαρτιὰν αὐτὸς ὁ τῷ πατρὶ συνάντηχος λόγος, αἵτε τῆς θεότητος ἐκστάση καὶ σάρκα λαβόντα ἐπὶ παρθένου, δούλου τοῦ μαρφίου ἐκουσίας ἀναλαβόντα. Θεοτέρας τοὺς πόλιτείας καὶ τὴν προτέραν ἐλευθερίαν αὐτῷ ἔχαριστο. Ταῦτα καὶ ἔτερα διδάσκαλον τε καὶ διερμηνεύοντα αὐτοῖς ἐξηγεῖται, καὶ οὐνος ἀφοριμάς παρειχει καὶ σπέρματα πρὸς τοῦτο καὶ νιοὺς γενεσθέντας τε καὶ κλήνηνται θεοῦ, καὶ τῆς ἐν Χριστῷ πρυπομένης ἀξιωθῆναι ζωῆς.

5 Εὐτεῦθεν πολλοὶ τῆς ιδίστης ἐκείνης διδασκαλίας β τοῦ μάρτυρος ἀπόλαύοντες, τοῦ μὲν πικροῦ τῆς ἀπάτης ἀπόταντο σκότους, τῷ δὲ γίγνεται τῆς ἀληθείας φωτὶ προσείσθεντο. Ἀλλ' ἐκείνος τοὺς ὡδύναν τὸν εἰς Χριστὸν ἔρωτα, καὶ ἀπλήστος τῆς τον ἀνθρώπου ὀρεγόμενος σωτηρίας, εἰ μὴ πάντας τῆς τοῦ ἔχθροῦ κειρῶν ἐξελέσθει δυνατός γένοτο. Κηρύξαν τοῦτο πλειστὴν ἥρετο, καὶ οὐδὲν δῆλος κατορθοῦν ἐνόμιζεν. Ἐγώρει τούναν αὐτῷ κατὰ γνώμην τὸ πράγμα, καὶ ἡ φήμις πανταχοῦ τὸν ἄνδρα παρέπειπε κηρύκτοντα τὸν Τραύδα, μὴ ὅτι τοις ἀντὶ τὸν Ἑλλάδα τε παι Θεσσαλονίκην, ἀλλ' ἂδη καὶ οἰς οὐδὲ λέγος περὶ αὐτοῦ ἀρίστου πρότερον. Εὐ τούτῳ δὲ δύος καὶ τὸ καλὸν ἐκείνο τῆς διδασκαλίας νῦν προχέοντος, ἵναντι τινες παρ' αὐτὸν, οἱ ἔργον Χριστιανὸς ἐρευνῶν, καὶ τὴν εἰς βασιλέα οἰκείωσιν ἐστοῖς διὰ τῆς ἐκείνων προδοσίας περιποιεῖσθαι.

6 Δημήτριος δὲ, ὡς καὶ ηὗθη φάσαντες ἐδηλώσαμεν, οὐκ ἐν γνωσίᾳ τὰ Χριστιανὸν μετεῖναι, οὐδὲ νοκτεύοντες ὃν Χριστὸν μαθήτης, μᾶλλον δὲ τῆς ἀληθείας διδάσκαλος, ἀλλ' ἀνακεκαλυμμένος καὶ φανερῶς ὅμολογῶν τὴν εὐσέβειαν, συλλαμβάνεται παρ' αὐτῶν· καὶ δῆλα τῷ βασιλεῖ τὰ κατ' αὐτὸν γίνεται, δὲ τὰ μὲν τῶν Χριστιανῶν πρεσβεύοντα ἑστί, ταὶ τῶν ἡμετέρων φρστοῖς θεῶν Ο σαφὴ γέλωται καὶ μυκτηρισμὸν τιθέμενος. Μαζίμιαν δὲ ἄρα Θεσσαλονίκη τόπο παρ' ἱστή ἑίχε, μέγαν μὲν τὸ ἐπὶ Σαυρομάτας πολέμου καὶ Σαύλας γενόμενον, πολλῶ δὲ μείζω τῇ κατὰ τῶν εὐσέβων ὠμότερη γνωρίζουμενον. Ἀκούσαντα τοὺν εἰδένεως τὸν βασιλέα πάντα εἰχεῖ διοῖν, ἐκπλήσσει, ἀντα, δέος, ὀργή· ἐξεπέπλητο τῆς ἀποῆς τὴν καυνότητα, ἕνατο τῷ τοῦ ἀνδρὸς Κηρύκη, ἐδεδίζει μὴν καὶ ἀλλούς τοιστοῖς ὃν ἐκάνθη πρὸς Θεοτέρους, δι' ὅργης εἰχεῖν ὡς τῆς παρ' αὐτοῦ τιμῆς ἀλογήσαντα. Πληρῶς δὲ πιστεύειν ἀποὶ τοσοῦντον οὐκ ἔχων, ἀτε μὴ δέ φέρων ἔλιως ἄνδρα τοιούτον ζημιωθῆναι (καὶ γάρ δὲ μὴ βουλεται τις, οὐ δὲ ράβδως πιστεύειν δύναται) ἔθετε καὶ ὀθολιμμὸν μάρτυρας τοῦ ἀκουσθέντος παραλαβεῖν. Ἄγειν οὖν κελεύει τὸν ἄνδρα παρ' αὐτὸν.

7 Ο δὲ παραστὰς οὐκ ἔφερε τὸ μέγεθος τῆς ἀρχῆς, οὐ τὰς ἐλπίζουμενας ὑπεστάλη κολάσεις, οὐ τὴν σχριττητὰ τοῦ δικάζοντος ἰδεῖλασσεν· ἀλλὰ τὴν ὀμβότητα ταῦτην ὑλην ἐκείνος τοῦ φανῆναι μᾶλλον τὸν πρὸς Θεὸν αὐτοῦ πόθου νομίσας, λέοντα εἰδίνεις ἀγόναν εἰσ-

hic sunt jucunda, ex aequo respuebat: unius autem solius amore tenebatur, pietatis scilicet, mortemque sitiebat pro Christo, et quæ ex ea proficiscitur, beatitudinem.

A SYMONE  
METAPHRASE

Christi fidem

4 Prædicabat ergo non timide, nec cum aliqua dubitatione, sed audacter admodum et libere, nomen Dei salutare; nihil aliud erat ei in ore, nisi Christus. Panem autem vitæ, quem cognoscimus esse verbum veritatis, omnibus pietatis elegantibus distribuebat religiose, adducens ex divinis Scripturis, et docens quod hominem, qui ex beata illa, quæ est in paradiſo, conversatione excederat, et in servitute peccati erat redactus, ipsum Verbum, quod simul cum Patre est expers principiū, cum nec excessisset a Divinitate, et carnem accepisset a Virgine, et servi formam sponte suscepisset, dignum fecit diviniore vivendi ratione, et ei priorem donavit libertatem. Hæc et alia docens et interpretans eis exponebat, et quodammodo eis occasionem præbebat et semina ad hoc, ut Dei filii essent et vocarentur, et quæ in Christo est absconsa, vitam consequerentur.

5 Hinc multi suavissima fruentes doctrina Martyris, recesserunt quidem a tetris erroris tenebris, accesseruntque ad dulce lumen veritatis. Sed ille quidem magnum in Christum amorem concipiens, et insatiablem hominum salutem desiderans, si non posset omnes eripere a manibus inimici, hoc maximum damnum arbitrabatur, nec se putabat aliquid recte facere. Res itaque ei succedebat ex sententia, et eum transmittebat fama in omnes partes, et prædicabat Trinitatem non solum iis, qui erant Thessaloniciæ et in Græcia, sed etiam longinquis de ipso audiētibus f. Cum autem in eo esset, et pulchrum illud doctrine fluentem profunderet, veniunt ad eum quidam, quorum munus erat scrutari Christianos, et per illorum prædicationem sibi acquirere benevolentiam Imperatoris.

6 Itaque Demetrius non in angulis, ut jam ante significavimus, exercens Christianismum, immo vero nocturnus Christi discipulus, immo vero magister veritatis, et aperte confitens pietatem, ab eis comprehenditur, et defertur ad imperatorem, quod teneret quidem opinionem Christianorum, res autem deorum aperte rideret et subsannaret. Maximianus autem tunc erat Thessaloniciæ, qui magnus quidem evaserat ex bello gesto adversus Sarmatas et Scythas g, multo autem magis agnoscetur ex crudelitate, quam exercebat adversuspios. Cum primum ergo haec audiisset imperator, varie fuit affectus. Stupebat, dolebat, timebat, irascebatur: stupebat propter novitatem ejus, quod audiebat. Dolebat propter viri jacturam. Timebat, ne, cum talis esset, alios traheret ad suam religionem. Irascebatur, quod honoris ei delata nullam duxisset rationem. Sed cum non posset soli credere auditui, ut qui ferre non posset se tanti viri facere jacturam, (nam quod non vult aliquis, nec facile potest credere) voluit etiam oculos assumere testes ejus, quod fuerat auditum. Jubet ergo virum ad se aduci.

7 Is autem, coram constitutus, non extimuit imperii magnitudinem, non est reveritus ea, quæ expectabantur, supplicia, non judicis formidavit savitiam: sed hanc crudelitatem ille ratus esse materiam apertius ostendendi suum in

Thessalonice  
alibique præ-  
dicauit,

E

a Maximia-  
no uress-  
suntur.Christumque  
libere confes-  
sus,

in

A. SYMEO-  
NE META-  
PHRASE.

in Deum amorem, tamquam leo protinus accessit ad certamen, non molliter aut effeminate adspiciens, neque abjecte aliquid dicens; sed suis potius verbis confirmans ea, quae prius tyrannus de eo audierat; quod esset quidem miles Christi, et ejus solius adorator: quod tantum abesset, ut deos, qui ab eo dicebantur et colebantur, honoret, ut eos etiam aperte irriteret et abominaretur: quodque tormenta, que ille minaretur, tunc pati agre ferret, quando viderit tortores aut clementius aut parcus inferre, quam desideret. Honores autem tui, inquit, o Rex, et bona, quae das iis, qui tibi parent, quomodo eum allixerint, qui tui imperi invidiosam coronam, illud ipsum, inquam, imperium cum opibus et thesauris, aequae ac tenuem pulverem, despicit et habet contemptui? Quod si etiam mortem intuleris, tunc scias te mihi facere, quod est maxime optandum, ut qui ad veram vitam et ad Christum transmittas, quem magis quam ipsam desidero.

*in carcere  
jussu Maxi-  
miani congi-  
citur.*

8 Haec postquam audivit Maximianus, quæ ingenti spiritu summaque constantia et maxima libertate dicta fuerant, tunc quidem differt tormentum, callide id potius faciens, quam benigne. Volebat enim ei injicere penitentiam, et efficere, ut iterjectum tempus tam vehementem remitteret constantiam. Et ideo in præsentia jubet, ut publici balnei, quod in propinquuo erat, caminorum fornices Demetrium acciperent in custodiæ. Maximianus vero in theatrum ingressus, quod eo ipso tempore instruebat, athletas convocabat, omnemque congregans populum, et certamina instituens, ipse in sublimi solio consedit.

*in quo de in-  
stanti sibi  
martyrio  
textus*

9 Martyr autem cum abduceretur in carcere, simul lætabatur et affectiebat dolore: lætabatur quidem, quod martyrium mox esset consecuturus; agre ferebat autem, quod non videret tortores ad se citius accedere, et non jam ad tormenta et mortem corriperetur. Tantum enim continebat Demetrius mori propter Christum, quantum studebat Maximianus eum a melioribus revocare. Cum ergo martyr venisset in carcere, dicebat: Deus, in adjutorium meum intende, Domine, ad adjuvandum me festina. Quoniam tu es patientia mea, Domine, spes mea a juventute mea. In te confirmatus sum ab utero: a ventre matris mea tu es protector meus. In te laudatio mea semper. Psallam Deo meo, quaudiu fvero. Propterea exultabunt labia mea, cum cantavero tibi, et lingua mea tota die meditabitur iustitiam tuam.

*h  
visionestiam  
angelicæ re-  
creatur.*

10 Peractis autem precibus, videt scorpium, per terram proserpentem, qui et aculeum sustulerat, et ejus pedem erat puncturus. Ille autem Cruce munitus, cum eum invocasset, qui dedit suo figura calcare posse serpentes et scorpions, illum reddit mortuum, vel potius eum qui intelligentia percipitur, scorpion, qui in eo latebat. Statim autem divinus ei apparet Angelus ejus capiti coronam imponit, dicens: Pax tibi, Christi athleta. Esto fortis, et te virum prebe. Sic qui velox est ad consolationem eorum, qui ipsum timent, Dominus, simul atque fuit inclusus in carcere, et in præsentibus placide admundum consolatur athletam, et ad futura implet animi alacritatem. Sed Demetrius quidem sic erat in custodia.

ηει, μαλακὸν οὐδὲν οὐ βλέπων, οὐ λέγων, ἀλλὰ πι- D στούμενος μᾶλλον τοῖς παρ' ἑστοῦ λόγοις τὰ τῷ τυράννῳ προσκοντεῖται, ὡς εἴναι μὲν στρατιώτης Χριστοῦ καὶ αὐτὸν μόνον προσκυνητής· τοὺς δὲ παρ' αὐτὸν λεγομένους καὶ σεβομένους θεοὺς ταῦταν ἀπεγει τιμῆι, δι τοι καὶ μυκητρίζει σαφῶς καὶ βθέλεται· ἐξ δὲ καὶ ἀπειλοῦσιν αὐτοὶ βασάνους, τότε ἀνισθήσεται πάσχων, ὅταν εἰδῇ τοὺς κολαστὰς η̄ φιλανθρώπος αὐτάς, η̄ ἔλατος ἐπάγοντας τῆς ἐπιθυμίας. Τίποι δὲ, φρονι- αὶ παρὰ σοῦ, βασιλεύ, καὶ ἀπερθέσθως τοῖς πειθομένοις τοι ἀγαπάλ, ποιεῖ ἔλεων τὸν καὶ αὐτὸν τοῖς τὸν ἐπιθυμούν τῆς ἀρχῆς, αὐτὸν ἐπισην τὴν βασιλείαν, σὺν δικαίῳ πλούτῳ καὶ Ἀνταρχοῖς, ιστον καὶ λεπτή κόνει περιφρονοῦστά τε καὶ ἀγωνίζοντα; εἰ δὲ καὶ θάνατον ἐπιγάροις, τὸ τε μοι τὸ εὐκαιρότατον τούτον ποιῶν καὶ πρὸς τὴν ἀληθὴν ζωὴν, καὶ τῆς αὐτῆς πλέον ἐμοὶ ποθού μενον παράπεμπον Χριστόν.

8 Τούτων ἐπειδὴ Μαξιμιανὸς ἦκουσε, μετὰ φρονίματος ἀπέρπτου καὶ γεναιόν τοῦ παρατήκατος, ἐλευθέρου Ε τε σθόματος εἰρημένου, τὸ παρατίκα τήν βάσισαν ἀναβάλλεται, σοφάρτερν τι μᾶλλον ποιῶν, οὐ φιλανθρωπότερον. Ήέσσεται γάρ μετάνοιαν αὐτῷ ἐμβάλλει καὶ πάρει τῆς θερμῆς εὐστασεως τὸν μεταξὺ χρόνον, καὶ διὰ τούτο τόγε νῦν ἔχον αὐτὸν που τὸν Δημήτριον δημοσίου γειτονούντος λουτροῦ καμάραι καμίνον εἰς φροντὶν ἔλαβενον. Μαξιμιανὸς δὲ τοῦ θεάτρου ἐπέβαλ, ὃ κατ' ἐκεῖνο συνεκρέτει τῆς ὥρας τοὺς παγκρατιστὰς τε συναγγύον, τὴν πόλιν εὐκηριούσιον ἦν, καὶ τὴν ἀγοράν διατιθέμενος, αὐτὸς ἐπὶ μετεώρου τοῦ βήματος προκαθήμενος.

9 Οἱ Μάρτυρι δὲ πρὸς τὸν εἰρκτὸν ἀπαγόμενος ἥδετό τε ὅμοι καὶ ἀναρπάν διέκειτο· ἥδετο μὲν, διὰ μηρὸν δοτοῦ, οὔποτε τοι μαρτυρίου ἀξιωθεῖσθαι ἔμελλε· ἥδετο δὲ ὅτι μὴ καὶ θάντον ἐπιώντας αὐτῷ τοὺς κολαστὰς ἔβαλτο, καὶ πρὸς βασάνους καὶ τὸν θάνατον συνηράκετο. Τοσούτος γάρ Δημητρίῳ τοῦ δια Χριστὸν ἀποδιεῖται ἄγον ἦν, ὅτι Μαξιμιανῷ πόλιν τοῦ τὸν ἄνδρα ἔλειν διὰ τῶν χρηστοτέρων σπουδῶν. Τὴν εἰρκτὴν τοινού τὸ Μάρτυρι κατειληρώς, Ο Θεός ἔλεγεν, εἰς τὴν βούλαιον μου πρόσχες· Κύριε, εἰς τὸ βούλθηται μοι σπουδόν. Οτι σὺ η̄ ὑποκονί μου, Κύριε, η̄ ἐπίπε μοι ἐκ νοῦτος μου. Ἐπὶ σὲ ἐπιστρίψθην ἀπὸ γαστρὸς· ἐκ κοιλίας μητρὸς μου εἰς σπεστάς. Τοι σοὶ η̄ ὑμητήσις μου διαπαντός. Ψάλω τῷ Θεῷ μοῦ, ἔνως ὑπάρχω. Διὰ τοῦτο ἀγαλλίσσεται τὰ χεῖλα μοῦ, ὅταν φάλω. F σοι, καὶ η̄ γλωσσά μου ὅλη τὴν ἡμέραν μελετήσει τὴν δικαιοσύνην σου.

10 Καὶ τῆς εὐχῆς ἀυτῷ τελεσθεῖσης, ὅρῃ σκορπίον ἐποντακατάγης, τὸ κέντρον τε τήρατο, καὶ αὐτοῦ τὸν πόδα βαλεῖ μᾶλλοντα. Οἱ δὲ τῷ σταυρῷ σφραγισάμενος, καὶ τὸν ἐπάνω ὄφεαν καὶ σκορπίον τῷ σικείῳ πλάσαται δόντα πατένι, ἐπικαλεσάμενος, ἐκεῖνον εὐδέλειον, μᾶλλον δὲ τὸν ἐν αὐτῷ νοτῆρον σκορπίον ὑποκυπτόμενον, ἀπεργάλεται. Καὶ παραχρῆμα Ζεῖος ἄγγελος ἐπιφανεῖς, στέφανον αὐτοῦ τῇ κεροφῇ ἐπιτίθησι, προσειπάν. Εἰρήνη σοι, ἀλητὴ τοι Χριστόν, ἰσχυς καὶ αὐδῆσσον. Οὔτως ὁ ταχὺς εἰς παρακλησῶν τῶν φασονένων αὐτὸν Κύριος, ἔμει τῇ τῆς εἰρκτῆς καταλείσει καὶ πρὸς τὸ παρόν ἡμέρως ἄγων παραμυθεῖται τὸν ὀθλητὴν, καὶ πρὸς τὸ μᾶλλον πραζυμίας ἐμπιπλησίαν. Άλλᾳ Δημήτριον μὲν αὐτοὺς η̄ φρουρά εἶχε.

ANNOTATA

A

## ANNOTATA.

A. SYMEO-  
NE META-  
PHRASTE.a Vide Annotata, *Passioni præcedenti ad lit. b subnexa.*

b Civitatem hanc sibi natalem re etiam vere nactum esse S. Demetrium, indubitatum apparet. Adi Commentarium prævium num. 33.

c Haud majorem, quæ hic de illustri Sancti genere Metaphrastes, quam quæ de eodem anonymus Sancti nostri biographus in proxime præmissa, quam contexuit, *Passione memorie prodit, fidem merentur, uti ex iis, quæ Commentarii prævii num. 31 in medium adduxi, intelliges.*

d Verumne sit, quod hic de posito a Sancto in arte militari discenda studio traditur, haud immerito revoces in dubium, uti liquet ex iis, quæ in Commentario prævio num. 35 et seq. disserui.

e Nec, quod hic de proconsulis Græciæ dignitate, ad quam Sanctus a Maximiano imperatore fuerit promotus, asseritur, certius apparet, uti pariter liquet e Commentarii prævii loco, ad lit. præcedentem citato.

f Impigre enimvero Demetrium in prædicanda Christi fide desudasse, verosimillimum, ne amplius quid dicam, apparet. Adi iterum Commentarium prævium num. 37 et tribus seqq.

g Anonymous Sancti nostri biographus, qui Metaphrasti præluxit, bellum hoc, non contra Scythas, sed contra Goths gestum, scribit, nec propterea tamen hic cum illo pugnare est dicendus, cum Gothi etiam natione Scythæ existierint. Ceterum quo bellum illud anno circicler gestum verosimilius fuerit, Commentarii prævii num. 60 exposui.

h Hanc ad Deum orationem, quæ a Sancti Passione proxime antecedenter, ab auctore anonymo, B qui Metaphrasti præluxit, conscripta, abest, pro arbitrio suo posterior hic scriptor Demetrio, custodia jam mancipato, verosimillime affuerit. Ita autem, quod similes sanctis orationes attribuere is soleat in omnibus fere horum Actis, quæ stylo suo expolivisse noscitur.

i De angelica isthac, quæ Sancto fuerit oblata, apparitione, miraculique scorpii, a Demetrio prodigiose necati, quod eam præcesserit, patratione dubitari haud immerito vel idcirco potest, quod tam hæc, quam illa a solo Metaphraste, anonymoque, qui huic præluxit, Sancti nostri biographo memoriae prodita inveniatur.

## CAPUT II.

*Lyæus a Nestore occiditur, Maximianus, hinc iratus, Nestorem et Demetrium  
jubet interfici, hicque et miraculis claret et tamquam Sanctus honoratur.*

**M**aximianus δὲ τὸ τῶν μονομάχων συνεκροτεῖτο θέατρον, καὶ τὸ ἄλλα δύο τὰ τοῦ πενταθλοῦ συνεπλήρων θεάτρα. Οὐ δὲ ἐκ περιωπῆς καθῆστο, διετρέψας οὐδετὸν τὸν ἀγώνα ποιούμενος. Κέντο γάρ, ὡς ἔουσεν, αἱμάτων ἀπτρωπίνων ὅρην ἔκχυσιν. Ήν δὲ τις ἄντρος βαρύς εἷς τῶν επιτρόπων Μαξιμιανῷ, πρὸς τέ χειρα γενούσιος, καὶ πρὸς πάλην οὐκ ἕκποτα ἀγάθος, μέγεθός τε τοῦ μετρίου μείζων, καὶ παρὰ τοῦτο σφόδρα πεχαριώτερος ἦν· οὐδέποτε δέξιούμενος· Λαύριος δέ τοις αὐτοῖς, πάτηρ τοῦ Οὐσάδαλα.

12 Οὔτος τάχει εἰς ρόμπην σώματος πάντων κρατεῖν ἀλαζούντων, ἐπ' ὀπρέαστος τότε στάς, ὡς ἐπὶδύνας εἰπε τῷ θεάτρῳ παντὶ, τὸν βουλόμενον εἰς πάλην προσκαλεῖτο. Εἰσραγότα δὲ ἄρχο τῷ Μαξιμιανῷ σύλλογο στασιοῖς διειλημμένος συγγραῖς· ἐφ' ὃν οἱ μονομάχοις μείλλουσσοι εἰσίσαντο, καὶ τὸ παγκράτιον ὑπερκρότον καὶ τὴν πάλην. Ἐπει τοινῦν τῇ τοῦ σώματος ρόμπῃ πάντων ἐκράτει Λαύριος, καὶ πάς δύοτε εἰς χειρας αὐτῷ ἐρχόμενος, γάρματι κείμενος εὐθὺς ἰθεάτο, ἢ καὶ θάνατον ἐκ τοῦ παραχρήματος πασαρέμενος, τοσοῦτον ηδεσθαι τῷ τυράννῳ παρεῖχεν, οὐδὲ κατέβαλλε τοὺς συμπλεκομένους, δοσον οὐ πολλῷ θαντερον λύτη περιβαλεῖν αὐτὸν ἔμελλεν.

13 Ἀντο γάρ τις, οὐομα Νέστωρ, τὸν μὲν ἥπικίν κομιδή νέει, ἄρτο τὸν ιουλὸν ἐπανδούντα φέρων, ιδεῖν δὲ οὐδετος, καὶ κάλλει διαπρεπότατος, γνωστὸς τῷ περιδέξῃ μάρτυρι Δημητρίῳ τελῶν, ὅρων οὕτω Μαξιμιανος.

*Octobris Tomus IV.*

**M**aximianus autem exhibebat spectaculum gladiatorum et complebantur omnes pentathli ludi a. Ille vero sedebat in sublimi specula, jucundissimum esse statuens versari in spectando certamine. Lætabatur enim, ut videtur, humani sanguinis videns effusionem. Erat autem quidam vir barbarus ex Maximiani necessariis, manu fortis, et validus ad luctam, et magnitudine, quæ modum superabat: et ideo erat ei valde gratius, et habebatur in magna existimatione. Nomen erat ei Lyæus: patria vero erat Wandalus b.

12 Is insolenniter jactans se omnes vincere robre corporis, stansque in pulpite, ut toti esset theatro manifestus, ceteros gladiatores provocabat ad certamen. Tunc autem factus fuerat a Maximiano circus, multis comprehensus tabulis, in quem ingressi erant, qui erant singulari certamine certaturi, et paneratium incipiebant ac luctam c. Cum ergo viribus corporis omnes superaret Lyæus, et quicumque manus cum eo conscrebat, statim cerneretur humi prostratus, aut etiam mortem inde statim oppetens, tantam tyranno adferebat voluntatem quod prosterret eos, qui cum ipso congregabantur, quanta eum haud multo post oppressura erat tristitia.

13 Quidam enim nomine Nestor, ætate quidem valde juvenis, ut qui modo natam haberet lanuginem, adspectu autam jucundissimus, et forma prestantissimus, qui erat notus in-

*Lyæus gladiator, qui Maximiano,*

*b quod omnes pugnandi peritiae superaretur dilectus,*

*a Nestore ju-  
vene Chri-  
stiano, cum  
S. Demetrius*

17 clyto

A. SYMEO-  
NE META-  
PHRASE.

clyto Martyri Demetrio, cum videret Maximianum sic affectum in barbarum et gladiatorium certaminibus multas exhibere pecunias; partim quidem odio habens Lyaei superbiam, partim autem adspiciens miracula, quae siebant a divino Martyre, et quod plurimi, ad eum accedentes, docebantur pietatem in Christum, cupiensque hoc etiam esse unum ex miraculis Demetrii, ut precibus illius armatus, Lyaei frangeret audaciam, et barbari dejiceret supercilium; accurrit ad Martyrem, et ad sanctos ejus pedes procidens, dicit: serve Dei Demetrii, sum paratus, et mihi gliscit animus congregandi cum Lyaeo, si me solum armaveris precibus, perque eas validam manum auxiliatricem praebueris.

*huius benedi-  
xisset, certa-  
mine, neque-  
quam*

d

14 Quid ergo divinus Demetrius? Perinde ac si ipse rogasset, non autem fuisse rogatus, exquendo propromodum prævenit petitionem: et ei velociter imposito Christi signaculo tam in fronte, quam in corde, eum dimittit, dicens: et Lyaeum vices, et eris Martyr Christi d. Quod quidem perinde est, ac si dicas: et manifestum vices adversarium, et eum, qui non est manus festus. Sic ejus animo non solum immisit audaciam, sed etiam de futuro promuntiavit certissime. Statim ergo Nestor veniens in stadium, cum per gradus desilisset, et deponit tunicam, et assistens seipsum ostendit Imperatori. Maximianus autem obstupefactus illa audacia adolescentis, et esse aliquid aliud opinatus, quam ostentationem virtutis, jubet eum sisti propriis, et o adolescentis, inquit, ei consulens, scio, quod pecunia inopis cogit te ad hanc prouinciam audaciam, ut vel si viceris, multis opes tibi comparas; aut si fueris superatus, implacabilem inimicum, paupertatem simul cum vita effugias. Ego autem tuas aetas, et pulchritudinis misertus, vel pro sola audacia tibi praebeo quod satis est pecuniae.

*a proposito  
aveare Ne-  
storem Ma-  
ximiano sa-  
tigante,*

15 Qua accepta, abi simul cum vita fruens quoque pecunias. Ne autem cum Lyaeo omnino congregari, jam enim multos vita privavit, cosque te longe robustiores. His, auditis Nestor neque imperatoris arripuit liberalitatem, neque rursus Lyaei laudibus fuit territus. Imperatori autem, non, cupio, inquit, pecunias, neque ea de causa prodeo in certamen: sed gloriam potius cupiens, et Lyaeo volens apparere prestantior. Non solum enim divitias, sed etiam ipsam vitam statui rejicare, si Lyaeo gloria inferior fuero et primas illi cesserio. Haec sic dicta, et imperatorem, et eos omnes, qui aderant circa ipsum, ad iram provocarunt: qui (quomodo enim armatus, et quo esset fretus, ille nondum dixerat) arroganter tantum et vanas gloriae verba esse existimabant. Atque imperator quidem Lyaeum vehementer incitabat ad certamen, impetuque et audacia plenum ejus animum reddebat acrimonem.

*appetitus,  
occiditur.*

16 Nestori autem animum addebat verba Demetrii, et Christus. Ad quem attollens oculos dicebat: Deus Demetrii, concede mihi, ut ego, qui sum aetas brevis David, tamquam alium Goliath, pudore et ignominia Lyaeum afficiam. Te enim fretus suscepit hoc certamen in medio multorum, ut tuum nomen glorificeatur, qui solus es vere Deus, et iis, qui in te virtutem faciunt, mittis auxilium de sancto e. Sic dixit, et, stricta acinace, ingressus theatrum, et cum barbaro congressus, infert ejus cordi cer-

νιν περὶ τὸν βάρβαρον διακείμενον, καὶ πολλὰ πρὸς τοὺς Διονυσίας θύλοις καὶ χρήματα προτίθεντα, τούτο μὲν τὸ ὑπέρηφανον Λυαῖον μισθός, τοῦτο δὲ καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Σείου Μάρτυρος γινόμενα θυμάτα κατέδων, καὶ ὅπως αὐτῷ πλειστοὶ προστόντες τὴν εἰς Χριστὸν Θεοτέσσιον ἐδιδάσκαντο, ἐδὲ τοῦτο θελήτας γενέσθαι τὸν Δημητρίου θυμάτων τὸ ταῖς εὐχαῖς ἔκεινον καθοπλισθέντα λύτρον τε Λυαῖον τὸ Στάρον καὶ τὸν ὄρμον αὐτὸν τοῦ βαρβάρου κατα-εῖλιν, προστρέψας τῷ Μάρτυρι, καὶ τὸν ποδὸν ἔκεινον τῶν ἀγώνων προκείμενον, Δούλον τοῦ Θεοῦ Δημητρίου, λέγει, πρόθυμός εἴμι καὶ ὄργη μοι ἔδων ἡ φυχή, Λυαῖον πρὸς συμπλοκήν συνέθειν, εἰ μάνον αὐτὸς ὀπλίσεις με ταῖς εὐχαῖς, καὶ ταύτας τὴν κραταιάν χεῖραν συμμαχούσαν παράσχει.

14 Τί οὖν ὁ Θεῖος Δημητρίος; "Ωσπερ αἰτήσας αὐτὸς μᾶλλον ἡ αἰτησίας, μικρῷ τῇ θελειώσῃ τὸν αἰτητὸν ἐπιφένει" καὶ ταχέως ἐπιβάλλει αὐτῷ τὴν ἐν Χριστῷ σφραγίδα εἰς τὸ μέτοπόν τε καὶ τὴν καρδίαν, ἀφίλαι, ἐπειδὸν καὶ τὸν Λυαῖον νικήσει, καὶ ὑπέρ Χριστοῦ παρτυρίσει· ὑπέρ τοῦτο ἀντό διείλεται· καὶ τὸν φωνὴν ἀντίτασον καὶ τὸν ἀφανῆ νικήσεις, σύντοις οὐ μόνον θάρρος εὐηκέν αὐτοῦ τῇ φυχῇ, ἀλλὰ καὶ περὶ τοῦ μάλλοντος αἰτητοῦ προσφένεισθαι. Αυτίκα γοῦν ὁ Νέστωρ ἀφιεύμενος εἰς τὸ στάδιον καὶ διὰ τῶν βαθμῶν καταπηδήσας, τὸν τε χιτῶνα ἀποτίθεται, καὶ ἔαντον δῆλον καθίστησον τῷ βασιλεῖ παραστάς. Μαζίμων δὲ τὴν πολλὴν τόλμαν τὸν νεκτίσκον καταπλαγεῖ, καὶ ἀλλο τι εἶναι ὑπεράσπειον ηὔδιοντες ἐπιδεῖξεν τὸ γούρυμνον, ἐγγυτέρω παραστῆναι κελεύει, καὶ· "Οὐ νεκτίσκε, συμβούλευσόν φησί, οὐδὲ δοι χρημάτων ἔνδεια εἰς τούτο τούτους ινάγαστον ἐπαρθῆναι, οὐδὲ ἡ περιγενέντος πλούτου σεσκοτῷ ἀλόρον περιποιήσει· οὐδὲ πονητὸν, πεντάν ὡς ἔχορδον ἀσπονδόν μετὰ καὶ ζῆν ἀποργύρη. Εγὼ δὲ σε καὶ τὰς ἡλικίας, καὶ τῆς καλὸν ἐπιλαμπούσης σοι ὥρας οἰκτείρων παρέξω, καὶ ὑπέρ μόνης γε τῆς τολμῆσαις, ἔξια καὶ ικανά γρυπάτα.

15 Καὶ λαβὼν ἀπίδι μετὰ τοῦ ζῆν ἀπολάσιων καὶ τῶν χρημάτων· Λυαῖον δὲ σεστὸν τὸ παράπτω μὴ ἀντιστῆσης. Πολλοὺς γάρ τον ζῆν ἀπῆλασε, καὶ τὸν καταπόλιον σοῦ βουλεύεσθαι. Ταῦτα ὁ Νέστωρ ἀκούσας, οὔτε ἤρπασε τὴν τοῦ βασιλέως φιλοτιμίαν, οὔτε πάλιν πόρον τοῦ Λυαῖον ἔπειραν ἐδειλίασε, τῷ δὲ βασιλεῖ· οὐ χρημάτων ἐπιθυμῶ, ἔφη, οὐδὲ παρὰ τοῦτο ἐμαυτὸν εἰς τὸνδὲ τὸν ἀγώνα καθῆσε, ἀλλὰ δόξης ἔρων μᾶλλον, καὶ Λυαῖον κρίταις ἀναφανῆναι βούλευσον. Ἀπολιτον γάρ έισι μὴ δι τὸ πλοτεῖν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς τὸ Φίζην, δόξης εἰςαγεῖ Λυαῖον, καὶ τὸν πρωτεῖον ἔπειρον παραχρησταῖ. Ταῦτα ὀπτούσαντα καὶ βασιλεὺς καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν πάντας ἡρέστων εἰς ὄργην· ὅπος γάρ ὀπίστην, καὶ ἐφ' ὃ πεπονθὼς ἔπειρος οὔτως ἐφέγγετο, αὐτὸς ἀγροσύνης, ἀλκηστείας μόνης καὶ κενού τύρων τὰ ἔρματα ὑπελάμβανον. Οἱ μὲν οὐδὲ βασιλεὺς τοὺς ἦν εἰς τὸν ἀγώνα διεγέρων Λυαῖον καὶ τὸν ὄργην καὶ θάρσους ἔμπλεον παροξύνων φυχήν.

16 Νέστωρ δὲ τὸ θάρρος οἱ Δημητρίου λόγοι καὶ Χριστός τὸν, πρὸς ὃν ἀνατίναξ τοὺς ὄφελάριους, Ω Θεέ, ἔλεγε, Δημητρίου, δόξε ἐμὲ τὸν βραχὺν τὸν ἡλικίας Δασίο, Γολιάθ ἀλλον κατισχύναι Λυαῖον· σοι γάρ πεπονθὼς τὸν ἀγώνα τούτον ἐν μέσῳ πολλῶν ὄρεων, ιὰ τὸ σὸν δοξασθῆ τοῦ μόνου ἀληθῶς Θεού, καὶ τοῖς ἐν σοὶ δύναμιν ποιουμένοις ἐπιτέμπτοντος βούλευεν ἐξ ἀγίου. Οὗτος ἔφη καὶ ἀμα τὸν ἀπιάνθη σπασθείνος, καὶ τὸ θέλαρον εἰσποδίσας, τῆς συμπλοκῆς ἡδὸν γενούμενης βάλλει καιρίον κατὰ τῆς καρδίας τὸν βάρβαρον· καὶ εὐθὺς τὸν μὲν ἀναρτεῖ, σχεδὸν δὲ καὶ Μαζίμων τῷ περὶ

Αὐτὸν λύπη<sup>9</sup> πολλῷ δὲ μᾶλλον εἰπεῖν καὶ πλάνην αὐτὴν,  
καὶ σὺν ἑκείνῃ τὸν ταύτης αἵτιον, τὸν κρυπτὸν, φῆμι, μαζεύ-  
μανδὺ Θάνατον.

17 Μαξιμιανῷ μέντοι τῷ βασιλεῖ οὐκ ἦν ἔτι ἄνε-  
κτον ἡ καθέδρα· ἀλλὰ πλήρης ὅργης καὶ κατηρεῖας, εὐ-  
θὺς ἐξανέστη, καὶ πρὸς τὸν βασιλεῖον αὐλὰς δεῦνα στρέ-  
φουν καθ' ἑκατόντας ἀπογόνους, ἐπισκοπῆσαι τῷ φεύγει τῆς  
ἀληθείας ὁ δυστεβής Βουλόμενος. Νέστορός τε τὴν μί-  
κην καὶ δὲ ἑκείνου τὸ πρότονος Χριστὸν ἀμαρτώσας σέβει,  
γονεῖται εἰς πολλῆς ἀνοίας τὸ πράγμα καλῶν. Επεὶ οὐκ  
άν, φησι, παρὰ τοιούτης τοιαύτας ἀνθραγαθίας ἐπι-  
διείλαμενος ἀνηριστο. ἀμέλει καὶ Νέστορα τὸν γενναι-  
ον μεταπεμψάμενος, ὃς ἐπὶ πράγματι ὀμολογού-  
μένῳ καὶ οὐδεμίᾳ δεσμωμένῳ ηὔπτεσε. Ήπει μοι, νεκρί-  
ση, λέγει, τίσι μαχεῖσις χρηστόμενος ἡ τίνας ἔχων  
τοὺς συνεργούς. Λαυκός ἀνήρακτος τὸν τοσούτον; πρὸς ταῦ-  
τα ὁ Νέστορας οὐδὲν ὑποδειλίασθεις, ἀλλὰ θαρρήσας πάν-  
τως, διτὶ δὲ διέσει τὸν ὑπερήφανον αὐλέαν αὐτὸς  
δόκει καὶ προσήνοσαν τὴν περὶ αὐτὸν Σέσθεας ἀπολο-  
γίαν, οὐδὲν, ἔφη, βασιλεῦ τοιούτον οὐδὲν ἐμοί, οὐτε ἀλλο  
Χριστιανῶν συνομογός δέ μοι πρὸς τούτα τὸν ἀνθρώπων  
Β οὐδεὶς, διτὶ μὴ μάνος ὁ Δημητρίου Θεός, ὁ Θεός, βασι-  
λεὺς, τῶν Χριστιανῶν.

18 Τούτου φανερὸς ἔθλος ὁ Λαυκός οὐδὲν  
χειρὶ κραταὶ καὶ ἐν βραχίονι ὑγρῆδι καὶ Σήνοις καὶ Όψι καὶ  
μυρίονις ὅλλοις πολλῷ μᾶλλον ἡ Λαυκός τὸν ὥρμην ἐ-  
πιφανεῖς εὐχερεῖς ἀνέβει, οὐ καθ' ἓν μόνον, ἀλλὰ  
καὶ πλέον τοὺς συνθετασμένους. Τι μὴ λέγω τὰ  
ἑκείνου μόνου ἀληθῶς δέξια, οὐ ἔργονούμενος καὶ γῆ καὶ τὰ  
ἐν αὐτοῖς ἔπειτα; Οὐδὲν ἔνεγκε τὰ μεράλα τεῦτα ἡ  
φαύλη Μαξιμιανοῦ ἀπὸν, ἀλλὰ τῶν καλῶν λόγων μι-  
σθίους, καὶ τῆς μίκης αὐτῷ βραδεῖα τὸ διά ξένους ἐπάγει  
Θάνατον. Νέστωρ μὲν οὖτος τοῦ διὰ Χριστὸν μακαρίου  
τέλους ἐπιτυγχάνει, καὶ τῷ ίδιῳ ἔφει δέχεται τὴν το-  
μὴν, οὗτον μὲν Μαξιμιανοῦ κελεύσαντος, ινὰ ψηλεί-  
ν τάχα μαρτυροῦ αἴρατι καταγιασθῆναι, Μινουκιανοῦ  
δὲ προτίτωρος πρὸς τὸν σφράγιν ὑπονοργάσαντος. Καὶ  
οὗτος πρὸς Χριστὸν, ὃν ἐγίνετο παραπέμπεται, παρ' οὐ καὶ  
τῆς οὐδιπλῆς νίκης ἀπολήψεται τοὺς στεφάνους.

19 Εὐτεῦθεν ὑποβολαὶ κατὰ Δημητρίου πάλιν καὶ  
οἱ διαβολαὶ πιθανότεραι, ὡς αὐτὸς εἰν τοῦ Λαυκού σρα-  
γῆς αἵτιον. Λαύκα γοῦν Μαξιμιανὸς δέσποτας χολο-  
θεῖς, καὶ ἄμα οἰοντασμένος ὡς οὐκ ἀγαθὸν ἀντῷ συ-  
νάντημα Δημητρίου γένοιτο πρὸς τὸ στάδιον ἀνίστοι,  
κελεύει τὸν Μάρτυραν ἀνταῖς, αἷς ἐφορτύρων κομίνοις,  
λόγγους ἀναιρεῖνται. Οὐ δὲ καὶ γίνεται. Καὶ ὁ καλὸς  
σὺ τὰ πάντα, Δημητρίος, ὁ λίαν τοῦ δεσπότου πει-  
χόμενος, ὄμοιος ἀντῷ τὴν πλευρὰν λογχεύει καὶ  
τούτῳ ἀφορήν καὶ δόννε εἰρότες τὴν πρὸς εκείνου ἀφί-  
κεσσον· μακάριος μὲν τοῦ βίου, μακαρίωτερος δὲ τοῦ τέ-  
λους καὶ τῶν στεφάνων γενέμενος, καὶ τῆς εἰς αἰώνας ἀντῷ  
τῷ ποθουμένῳ συγκατοικήσας.

20 Εἶχε μὲν οὖν οὕτω ταῦτα, καὶ ὁ γερός τοῦ  
Μάρτυρος κατὰ γῆν ἔριπτο, καὶ οὐδεὶς αὐτοῦ λόγος  
μέχρι τούτου. Πάντως δὲ οὔτε δσιον ἦν, οὔτε Θεοῦ ὅλως  
ἄξιον, ὑπὲρ οὐ πεπονθεῖν, ἑκείνο τὸ τερόν σώμα οὔτος  
αὐτὸν παριδέιν. Οὐδένον οὐδὲ παρείδειν. Ἀλλὰ τὸν φι-  
λοχρίστων τινὲς ὑποβολαῖς ἑκείνου νυκτὸς προσελθόν-  
τες, καὶ στήματα κείμενον τὸ κομιδὴ τίμιον ἀνελόμενοι  
εὐλαβῶς περιστέλλουσιν. Εἴτα καὶ κόνιν ἐπιβαλόντες ἐν

A. SYMEO-  
NE META-  
PHRASTE.

Maximianus  
hinc iratus,  
remque magi-  
cæ adscribens

tam plagam. Et statim illum quidem interimit, afferre autem ipsum quoque Maximianum dolore, quem de eo accepit: multo vero magis ipsum quoque errorem, et cum eo ejus auctorem, occultum, inquam, Maximianum morte af-  
ficit.

17 Maximianus autem imperator non potuit amplius sedere, sed statim surrexit ira plenus et tristitia, et in aulam abiit regiam, gravia apud se versans, et veritatis splendori volens impius offendere tenebras, Nestorisque victoriam obscurare, ac per illud cultum Christi, præ multa ignorantia rem vocans prestigias. Neque enim, aiebat, alias ab eo fuisse interemptus is, qui tam præclara efficerat facinora. Itaque, generoso Nestore accersito, tamquam res esset certa, et nulla opus haberet inquisitione; Die mihi, dicit, adolescens, quanam arte usus magica, aut quosnam habens adjutores, Lyæum, virum tantum, interfecisti? Cui Nestor nihil territus, sed omnino confidens, quod, qui de-  
dit illum superbum et insolentem de medio tollere, ipse quoque de eo convenientem dabit E responsem; nihil, inquit, o imperator, tale, nec mihi, nec ulli est Christiano utile. Nullus autem homo mihi fuit ad hoc adjutor, nisi solus Deus Demetrii, Deus, o imperator, Christianorum.

18 Manifestum ejus certamen fuit mors Lyei Nestorem qui in manu forti et brachio excuso Schon et primo Og, et alios innumerales, longe magis, quam Lyæus, virtute insignes facile de medio sustulit, non solum singulos, sed etiam magna circumdatos multitudine. Sed eur non dico ea, que sunt illo solo vere digna, cuius opus est celum et terra, et quae sunt in eis omnia? Non tulerunt haec magna aures viles Maximiani, sed pulchrorum verborum mercedem et victoriae præmium, ei mortem affert gladio. Et sic quidem Nestor beatum finem propter Christum est consecutus: et suo ense plagam accepit, sic jubente Maximiano, forte ut ille quoque martyrio sanguine sanctificaretur. Cum igitur Minutianus Protector, cædis fuisse minister, sic Nestor transmittitur ad Christum, quem dilexit, et a quo erat accepturus coronas duplicitis F victoriae f.

19 Hinc fraudes in Demetrium rursus, crimi-  
naciones intendunt probabiliores, quod ipse es-  
set causa cædis Lyæi. Continuo igitur vehemen-  
ter iratus Maximinus, et simul auguratus non  
fore bonum omen, si ei occurreret Demetrius in  
stadium ascendiens, \* ad quod per lavacrum erat  
accessus \*, jubet Martylem interfici lanceis in  
iis ipsis caminis, in quibus custodiebatur. Quod  
fit etiam. Et tibi quidem, qui ex omni ex parte  
pulcher et honestus, Demetri, qui Dominum  
diligenter sectaris, et omnia illius diligis, si-  
militer atque ipsi lancea latus configurat, hanc-  
que invenis occasionem et viam tui ad eum  
adventus; beatus quidem propter vitam, beator  
autem propter decesum et coronas, et propter  
aeternam tuam cohabitationem cum eo, quem de-  
siderabas g.

20 Hæc quidem sic se habebant, et humili-  
cebat corpus Martyris, neque aliquamdiu ulla  
ejus habebatur ratio. Omnino autem nec erat  
sanctum, nec Deo plane dignum, pro quo pas-  
sum erat sacrosanctum illud corpus sic ipsum  
despicere. Neque ergo despexit: sed quidam  
ex iis, qui Christum amabant, ejus instinctu,  
nocte accedentes, cum valdo turpiter jacens  
corpus

ac deinde et-  
iam Deme-  
trium iace-  
bitur occidi.

\* binis hisce  
astensis in-  
clusa desunt  
in Græcis.

Hic a Chri-  
stianis sepeli-  
tur, miracu-  
lisque a Lupo,

A. SYMBO-  
NE META-  
PHRASE.

corpus pretiosum sustulissent, id pie componunt, Deinde etiam injecto pulvere, in eo ipso loco, in quo fuerat consummatus, sepelunt pie ac religiose. Quidem autem ex Sancti famulis, stans prope eum, quando beatam illam subiit cadem, cum, ut potuit, divinum illum sanguinem collegisset in sacro Martyris superhumerali, et, quem manu gestabat, annulum accepisset, et Martyris sanguine tinxisset, per ista faciebat plurima miracula.

*qui et ipse  
id-ircone neca-  
tur, per ejus  
reliquias pu-  
tratis, signis  
que aliis*

21 Neque erat ullus morbus, neque malus demon tam fortis, quin statim, si illius fecisset perficium, superaretur et in fugam verteretur: adeo ut tali fama miraculorum impleretur tota civitas Thessalonicensium. Quocirca nec erat consentaneum, ea latere Maximianum, nec ferre posse invidiā. Et ideo captiū protinus famulus, horum bonorum procurator, et interficitor. Tribunal locus, in quo fuit occisus; Lupus autem vocabatur egregius ille famulus *h*. Procedente autem tempore, et signis ex loco, in quo latebat corpus Martyris, tum Macedoniam, tum etiam Thessalianam pervadentibus, quin etiam caligine simulacrorum conversa in perfectam se-

B renitatem, quidam Leontius et gloria clarus, et Christi fide ardens, qui tunc erat praefectus Illyrici, prefectus Thessalonicanus *i*, a gravi morbo invaditus, ita eum premente, ut nec comedere, nec biberet; que ab omnibus autem fugitur, mortem putaret rem valde optandam, et a malo, quod eum vexabat, solam liberatio-

*jam celebris,  
a Leontio,  
quem sanita-  
tis restituerat,*

22 Cum ergo et medici a morbo aperte vincenterent, et amicorum praestanti ad consolandum dolorem insanis labor ei reputaretur, nulla autem spes esset, forte ut a morbo liberaretur; cum, inquam, agitaretur tantis fluctibus, et plane inevitabilibus; prefecto sacra quedam ancora fuit refugium ad divinum templum Martyris. In quod cum fuisse in lecto introductus, et depositus fuisset in loco, in quo sacrum illud corpus fuerat in terra conditum, (o divinam visitationem! o rem ineffabilem!) sufficisset quidem ad aperte ostendendam Demetrii gratiam et virtutem, si, cum depositus aliquo tempore expectasset, et vehementissime orasset, sensisset auxilium. Nunc autem hoc est maxime novum, hoc est miraculorum illius jueundissimum, quod omnia haec simili concurrent, agroti in templo depositio, Martyris per labra illius invocatio, et morbi facilis ejactio *k*. Leontius tam celerem consecutus curationem, ipse quoque celerer, ut potuit, reddit remunerationem.

*templo Thes-  
salonicis pri-  
mum,*

23 Nam cum domunculam, in qua sacrum corpus Martyris depositum fuit, que erat parva admodum et angusta, et lavacri ambitu ac stadio intercepta, evertisset, templum in ipsa civitate Thessalonica ab ipsis extruxit fundimentis: quod nunc quoque cernitur medium inter publicum lavacrum et stadium pulcherri me excitatum *l*: pulchritudine enim et magnitudine nulli alii cedit ex iis, que movent oculos ad admirationem et voluptatem. Abituraus autem hic vir pius in Illyricum, cum vellet aliquam partem sacri corporis accipere, ut illuc quoque excitaret templum gloriose Martyri, Sanctus non est ei assensus, sed nocturnis apparitionibus eum arect a copto. Propterea secunda, ut dicitur, navigatione cum chlamydem Martyris, que illius venerando sanguine fuit eruentata et ex ejus superhumerali aliquid accepisset, quod solent appellare orarium, et in

autem τῷ τόπῳ ἔνθα δῆ καὶ τετελέσθω θεωρικῶς τά- D πτερους· εἰς δὲ τοὺς οἰκετῶν τοῦ Ἀγίου παρεστᾶς αὐτῷ τὴν μακαρίαν ὑφισταμένην στραγίν, καὶ ὡς οὐδέ τὸν τὸ διεῖν ἐκεῖνο αἷμα εἰς τὸ ιερὸν τοῦ μάρτυρος ἀνελόμενος ἐπέσπατο, ἀλλὰ καὶ δὲ ἐφόρει, κατὰ χείρα διακύλιον καὶ αὐτὸν συλλαβέσθαι καὶ τῷ μαρτυρικῷ αἷματι περιγράψας πολὺ τι χρήματα περαστοῖς ἐργάζεται δὲ αὐτοῖς.

21 Καὶ οὐδὲν ἦν οὔτε τῶν νοσημάτων, οὔτε τῶν πονηρῶν πνευμάτων οὔτε τοῖς ισχυρόν, δῆ τε εἰς ἐπεινὸν πείραν ἐλθὼν, μή εὖδες ἱττάσθαι καὶ πρὸς φυγὴν τρέπεσθαι· ὡς πλήρη γνένεσαι τῆς τοιμῆτης φήμης τῶν τεραστῶν τὴν πόλιν Θεσσαλονίκην ἀπασαν. "Οὐδὲν οὐ δὲ εἰκὸς ἦν ταῦτα οὔτε Μαζίμωνον λαζεῖν οὔτε τὸν φένον ὑπενεγκεῖν. Καὶ διὰ τοῦτο χειροῦται παραχρῆμα καὶ δὲ τὸν ἄρχοντα δῆ τούτου ἐπέτροπον οὐλέτην, καὶ ἀναρτεῖται. Τριεύνατος τὸ τῆς ἀπεκτῆτος γαρού, Λούπος δὲ καὶ καλὸς οὐλέτης κατανομήσθετο. Χάρον δὲ παρηότος καὶ τὸν ηγρισμὸν ἐν ᾧ τὸ τοῦ Μάρτυρος ἐκρύπτετο σῶμα, τοῦτο μὲν Μαζεδόνιαν, τοῦτο δὲ καὶ Θεσσαλίαν διατεργάτον, τὸδὲ δὲ καὶ τῆς εἰδολολήπτης ἀγέλης εἰς ἀγροῦν αἴγρων μεταβαλόνταν. Λεόντιος τις ἀνὴρ τῆς Β οὔτου λαμπρός, τὴν τε πρὸς Χριστὸν ποιεῖν μάλα Σερμίδης, τοῦ μὲν ἐπαρχικοῦ τόπου τῶν Ιλλυρικῶν καταχωρίου Σρόνους, εἰς δὲ τὸν Δακῶν ἀπώλην, νόσῳ βαρυτάτῃ πάσχοντας γίνεται, οὕτως αὐτὸν πειρούστον, ὡς καὶ σιτίων ἀγενεῖτον καὶ ποτὸν ποιεῖν, τὸν δὲ πάστι φευκτὸν ζάντον, χρήμα τι νομίμειν ἐπιεικῶς ποθενεῖτον, καὶ τοῦ συνεγένετος αὐτὸν δεινοῦ μόνην ἐλευθερίαν.

22 Ἐπει οὖν ιστρόι μὲν τῆς νόσου φανερός ἦττωντο, φίλων δὲ παρουσιαὶ πρὸς παραμυθίαν τοῦ πάθους κόπος κενὸς ἐνεργεῖσθαι, ἐλπίς τε ἦν ἀταλλαγῆς τοῦ νοσήματος οἰδεία, ἐν τούτῳ χαλεπῶν κλύδωνι καὶ ἀρνητῷ ιερά της θύμης τῷ ἐπάρχῳ δὲ τὸν θεῖον τοῦ Μάρτυρος νάνον παταρύνη γίνεται. "Ενθα δὲ καὶ κλινοπήσης στραγείδεις καὶ πάτον τὸν τόπον, ἐν ᾧ τὸ ιερὸν ἐπείναι τὸ γέννερπτο σῶμα, κατατίθεται, (ῶς θεῖας ἐπισποτῇ δὲ πράγματος ἀποφύντου) ἡρεὶ μὲν εἰς δέγηρα φίλων τῆς Δημητρίου χάρτος καὶ δυνάμεως, καὶ εἰ τεθεῖσι καὶ χρόνον τινὰ προστίθενται καὶ Σερμότατα δέρθεις γίνεται τῆς ἐπικουρίας. Νόν δὲ τοῦτο ἔστι τὸ κανόνταν, τοῦτο τὸν ἐπεινὸν Σερμότατον τοχιμότατον, δέ τοι δυνάμειρα πάντα, ἢ ἐν τῷ ναῷ τοῦ νοσούτον κατάδεσταις, καὶ ἡ τοῦ νοσημάτου εὐχερής ἀπόδεσις. Οὕτω ταχεῖς Λεόντιος της θεραπείας τυχούν, ταχείσιν καὶ αὐτές, οἵ εἰς τὴν ἀμοιβὴν ἀποδιδωταί.

23 Καὶ τὸν μαρτύριον οἰκίσκον, δε τὸ ιερὸν εἶχε τοῦ μάρτυρος σῶμα, ἐπιτράχειος κομιδῆς καὶ στενοῦ τοῦ σχήματος ὅντα, τοῖς περιέσθοις τε τοῦ λευτροῦ καὶ τῷ σταθῷ ἀπειλημένον παταστρέψας αὐτὸς, ναὸν ἐν αὐτῷ τῷ δισταλονίκης ἐπάνταν ἐδείπατο τὸν κρηπίδαν, δέ καὶ νῦν ὅρται μέσος τοῦ θυμοτονού λουτροῦ καὶ τοῦ σταδίου καλλιστα δημοφίνος, οἰδεάντες δὲ τὸν μάρτυρα, καὶ οὐδὲν διθύρασι μεταβάλμος ουκοῦν καλλούς ἡ μεγίστους ἀπολεπτόμενος. Μέλλων δὲ φιλευτεῖν δέσποτας καὶ πρὸς τὸ Πλάτυνον ἀπέντας, καὶ ταῖς τοῦ μερῶν τοῦ ιεροῦ σύμμαχοῖς λαζεῖν, δισταλονίκης, δισταλονίκης οὐκέτε τοῦ τριπάτου λαζεῖν, δὲ σύνηθες ὄρατοι οὐραζεῖν, καὶ πίεστος τιμῆς τὸ δίληθος τίμων παταβάνειν, οὕτω τῷ Μάρτυρος μὲν ἀρσοῖς τὸ πίδιον, ἔστρατη δὲ τὴν μεγίστην περιποιεῖται ἀσπάσθαι.

A

24 Αμέλει καὶ τὸν ἐπὶ τὸ Σίρμιον ὥρῃ χειμῶνας διαβάσαντες μὲλλον, ἡδη παρὰ ταῖς ὁρθαῖς τοῦ Ιστρου γενομένος, ἐπεὶ πολὺς ἦν ἔκσινος, καὶ ἐπὶ μέγα τὸ ἱερόν ἔξαιρον ἐντεῦθεν τε οὐδενὶ τῶν πάντων διάσατος γνωμένος· καὶ ὁ μὲν χρόνος πολὺς μεταξὺ τοῦ ἔηργες δὲ οὐδὲμις τὸ ἱερόν, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῖς βούλομένος ἀπηγόρευε τὴν διάσασιν, εἰ ἀδυνατίας ἢ ὄντος τοῦ λαγωνικοῦ τοῦ ἔξαλλοτε καὶ ἀπορίας συνιέχετο. Ἔπιφανεῖς οὖν ἡ Θείας αὐτῷ Δημήτριος, πατέρα ἀδειώνα, ἔργη, καὶ ἀποτίσαι ὅτι πορρὸν θέμενος ἀπὸ τῆς φύης, ὃ ἐπιφέρει μετά χειρες ἔχων διάσενης τὸν ποταμὸν ἀδιστάκτως.

A. SYMEO-  
NE META.  
PIRASTE.  
ac diuide,  
Istro prodi-  
giōse m

25 Πειθέται τῷ φωνέτῳ ὁ ἐπαρχος, καὶ ἔωθεν τοῦ ὀχήματος ἐπίβας ἔχων διὰ τοῦ ἑλίου μετὰ χειρες τὸν σορὸν ἔχων, ἵνα δὲ τοὺς ὀφελασμοὺς μετά τῆς ψυχῆς, τὴν ψυχὴν τοῦ ἕρματος ὑποχρεούντας αὐτῷ, καὶ εἴκονας τοῦ νεύματος ἀθέτους, ἀζίαν μὲν ξανθύτας, οὐ μὲν ἀναζίαν καὶ τὴν πρὸς τὸν Μάρτυρα πίστας, τὴν διάσασιν ὑπόστας. Οὐτως οὖν ἀλλαζόντης διελόντων, καὶ προσωποῖ Σίρμιον γενόμενος τὴν ἱεράν ἔκσινον σφόρον μετὰ τοῦ ἐν αὐτῇ θησαυροῦ, τῷ παρ' αὐτῷ νεαρῷ ἔχοντι καὶ τῷ τῷ Μάρτυρι διδωσιν, εἰ γενίσιν δὲ οὐτος τὸ τῆς καλλινίκου μάρτυρος ἀναστατώσας ὑπέταξε στρῶν· οὐδὲ καὶ μάρτυρες πάργυρον θῶν τε καὶ κάποια τοῖς σηκωνίαις πληγάζονται. Πολλῶν μὲν τῶν ξανθάτων ὀλισθῶν καὶ λάσσων, καὶ παρ' αὐτὸν γε τὸν ὄδον πλείστοι τῆς ἀγιαστικῆς ἔκσινος φερομένης λλαγμάδας απέλασαν, χάροις καὶ δύναμις Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἤμον. οὐ πρέπει πάσα δόξα, τικὴ καὶ προσκυνησίς, νῦν καὶ εἰς τοὺς ἀπελευθερώτατους αἰῶνας τῶν αἰώνων. Λατήν.

trajecto, alte-  
ro etiam Sir-  
mii honora-  
tur.

24 Certe cum hyemis tempore reversurus in Illyricum m, ob seria quādam negotia Sirmium properaret, et jam pervenisset ad ripas Istri, quoniam is excreverat, et magnum attollebat fluentum, et propterea a nullo poterat omnino transmitti, et multum quidem temporis intercesserat, fluentum autem minime cessabat, sed iis, qui transmittere volebant, prohibebat transitum n; is afficiebatur magna animi aegritudine, et erat valde cogitabundus, et versabatur in perplexa dubitatione. Ei vero apparens divinus Demetrius, Omni, inquit, animi aegritudine et incredulitate procul ejecta ab animo, quod tecum fers, gestans manibus, transi fluvium citra dubitationem.

25 Paret praefectus eis, qui apparuerat: et cum manu ascendisset vehiculum, per flumen capsam portans manibus, et cum animo tenebas erectos quo oculos, gradiebatur, fluente tacite recedente, et, et cedente nutibus, qui non cadunt sub adspicuum; dignum quidem admiratione, fide autem, quam habebat in Martyrem, non indignum subiens transitum o. Cum sic ergo illasius trajecisset, et Sirmium pervenisset, sacram illam capsam cum thesauro, quem servabat, in recens exstructo istio templo deponit. Erat autem prope templum gloriose martyris Anastasias p, ut Martyres Martyribus quodammodo sursum, sic et deorsum vicina habent tabernacula. Multa autem miracula et curationes etiam in ipsa via, dum ferretur illa chlamys sanctificantis, plurimi sunt consecuti q, gratia et virtute Christi veri Dei nostri, quem decet omnis gloria nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen.

## ANNOTATA.

a Adi Annotata, Passionis præcedentis cap. i ad lit. g subnixa.

b Fueritne e Wandalica, an altera natione Lyæsus, antiquiores duæ Sancti Passiones, quarum altera apud Photium in Bibliotheca exstat, altera e lingua Græca in Latinam ab Anastasio fuit conversa, haud edicunt.

c Genus id erat exercitationis, ex lucta et pugilatu compositum, quemadmodum in Antiquitatum Romanarum Lexico e variis scriptoribus docet Samuel Pitiscus.

d Nestori præstissimæ dixisseque S. Demetrium, quæ hic narrantur, credibile haud appetet. Adi Commentarium prævium § iv.

e Cum anonymous S. Demetrii biographus, qui Metaphrasti præluxit, hanc Nestoris, contra Lyæsum certaturi, ad Deum orationem non exhibeat, dubitandum vix appareat, quin eam posterior hic scripsit, verosimili conjectura usus, pro arbitrio confinxerit.

f Multa hic, ex anonymo Sancti nostri biographo maximam partem hausta, a Metaphraste narrantur, quæ ad Demetrii Passione tum Photiana, tum Anastasiiana absunt; verum ea ac nominatum Nestorem, qui Lyæsum singulari certamine interfecit, effectum esse Christi martyrem, duplicitisque ab hoc victory, uti his Metaphrastes loquitur, coronas accepisse, exiguum admodum fidem merentur, uti satis probant, quæ Commentarii prævii § iv in medium adduxi.

g Hæc, quæ ad Demetrium hic fit, allocutio ab ipso Metaphraste verosimillime est conficta; neque enim vel in anonymo, qui scriptori huic præluxit, Sancti nostri biographo vel alibi uspiam reperitur.

h Hunc Sancti famulum cum Lupo, Martyrologio Romano altisque fastis sacris ad diem xxiii Augusti inscripto, esse eundem, verosimilius appetet. Adi iterum Commentarium prævium num. 63.

i Lipomanum interpretatio hic, uti et in aliis nonnullis, quæ, quod minus notatu digna sint, inobservata prætereit, Graeco Metaphrasti textu haud satis consonat. Hic enim de Leontio sic habet: Εἰς δὲ τὸν Δασσὸν ἀπόνων, quæ verba Latine, non per hanc prefectus Thessalonican, sed per isthac in Daciam præficiens recte reddideris.

k Leontium, qui, quandonam circiter verosimilius floruit, Commentarii prævii num. 74 exposui, sanitati fuisse a S. Demetrio prodigiouse restitutum, in Photiana et Anastasiiana Sancti nostri Passione nuspianum narratur, idque proinde, utpote in nullo etiam alio monumento satis antiquo fundatum debet haberi pro admodum dubio, etsi etiam ab anonymo Sancti nostri biographo, qui Metaphrasti præluxit, memoriae prodatur.

l Cum